

## PREVZETE BESEDE IZ ŠPANŠČINE

Raziskovanje slovenskih besed, ki so prevzete iz španščine, ob pomoči slovarja Franček.

Starostna skupina učencev:

6. razred

Predmet ali področje:

slovenščina



Cilji dejavnosti:

Raziskovanje besed v slovenskem jeziku, ki so prevzete iz španščine: raziskovanje pomena in izvora besed. Izdelava likovnega slovarja.

Pripomočki:

Učni list (priloga), tablice (delo s slovarjem Franček).

Trajanje dejavnosti:

1 ura.

Kratek opis dejavnosti:

Učenci so sodelovali s skupino španskih učencev, ki smo jo gostili na naši šoli. Razdeljeni so bili v skupine, v vsaki skupini je bil en učenec/ka iz Španije. Skupaj so raziskovali besede v slovenskem jeziku, ki so prevzete iz španščine. Na koncu so besede ilustrirali in izdelali slikovni slovar.

Pripravil/a: Ana Marija Rožman


## BESEDE, KI SO V SLOVENŠČINO PRIŠLE IZ ŠPANŠČINE

Večina besed, ki jih uporabljamo v slovenščini, je **domačih**. Nekatere besede pa smo prevzeli iz drugih jezikov. Takim besedam rečemo **prevzete besede**.

V slovenščino besede prevzemamo iz različnih jezikov – med njimi tudi iz **španščine**.

*Delo poteka po skupinah. Vsak učenec odgovore zapisuje na svoj učni list.*

### 1. Oglejte si nekaj besed, ki so v slovenščino prišle iz španščine.

Vprašajte sošolca/sošolko iz Španije, če ve, kaj besede pomenijo. Nato pomen besed preverite v Frančku. Kliknite na ikono:  Kaj pomeni ta beseda? *Pomagate si lahko z ilustracijami.*



• **matador:** \_\_\_\_\_

• **mustang:** \_\_\_\_\_

• **flamenko:** \_\_\_\_\_

• **gaspáčo:** \_\_\_\_\_

• **paelja:** \_\_\_\_\_

• **guacamole:** \_\_\_\_\_



### 2. Oglejte si še nekaj primerov.

V skupini se pogovorite, kaj menite, kateri dve besedi sta v slovenščino prišli iz španščine.

Nato vse besede preverite v Frančku. Kliknite na ikono:



Besedi, ki sta prevzeti iz španščine, zapišite na kartonček ter ju ilustrirajte.

žirafa

aligator

kakav

lešnik

čokolada krompir kastanjeta trobenta  
žirafa aligator kakav lešnik  
rumba polka orel kondor  
tiger puma ananas avokado  
konj alpaka tango valček  
paprika čili siesta počitek  
mačo mladenič kanu ladja



**POMEN BESEDE:**

---

**IZVOR BESEDE:**

---

---

Ilustracija: